**ỦY BAN TEXAS VỀ CHẤT LƯỢNG MÔI TRƯỜNG**



**THÔNG BÁO NHẬN ĐƠN VÀ   
MONG MUỐN NHẬN ĐƯỢC GIA HẠN GIẤY PHÉP CHẤT LƯỢNG NƯỚC**

**GIẤY PHÉP SỐ WQ0014172001**

**ĐƠN XIN GIẤY PHÉP.** Cơ sở quản lý nước Texas, L.P., 1620 Grand Avenue Parkway, Suite 140, Pflugerville, Texas 78660*,* đã nộp đơn lên Ủy ban chất lượng môi trường Texas (TCEQ) để gia hạn Giấy phép Hệ thống loại bỏ chất ô nhiễm Texas (TPDES) Số WQ0014172001 (EPA I.D. Số TX0121126) cho phép xả nước thải đã xử lý với khối lượng không vượt quá lưu lượng trung bình hàng ngày là 270.000 gallon mỗi ngày. Cơ sở xử lý nước thải sinh hoạt nằm cách giao lộ Spring Cypress Road và U.S. Highway 290 Frontage Road 1.150 feet về phía Tây Bắc, tại Quận Harris, Texas 77429. Đường xả thải từ khu vực nhà máy đến cống thoát nước; từ đó đến Mương của Đặc khu phòng chống lũ Quận Harris; từ đó đến Dry Creek; sau đó đến Cypress Creek. TCEQ đã nhận được đơn này vào ngày 20 tháng 3 năm 2023. Đơn xin giấy phép có sẵn để xem và sao chép tại Thư viện chi nhánh Tây Bắc Quận Harris, 11355 Regency Green Drive, Cypress, Texas trước ngày thông báo này được đăng trên báo chí. Liên kết này đến bản đồ điện tử của địa điểm hoặc vị trí tổng thể của cơ sở được cung cấp như một đề xuất và không phải là một phần của đơn xin phép hoặc thông báo. Để biết vị trí chính xác, hãy tham khảo đơn xin phép.

[https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?marker=-95.696111,29.974444&level=18](https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?marker=-95.696111,29.974444&level=18%20)

**THÔNG BÁO NGÔN NGỮ THAY THẾ.**  Thông báo ngôn ngữ thay thế bằng tiếng Tây Ban Nha có sẵn tại <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>.El aviso de idioma alternativo en español está disponible en <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>.

**THÔNG BÁO BỔ SUNG.** Giám đốc điều hành của TCEQ đã xác định đơn xin giấy phép đã hoàn tất về mặt hành chính và sẽ tiến hành đánh giá kỹ thuật đối với đơn xin giấy phép. Sau khi việc xem xét kỹ thuật đơn xin giấy phép hoàn tất, Giám đốc điều hành có thể chuẩn bị dự thảo giấy phép và sẽ đưa ra quyết định sơ bộ về đơn xin giấy phép. **Thông báo về Đơn xin giấy phép và Quyết định sơ bộ sẽ được công bố và gửi đến những người có tên trong địa chỉ danh sách toàn quận và những người có tên trong địa chỉ danh sách của đơn xin giấy phép này. Thông báo đó sẽ bao gồm thời hạn gửi ý kiến công khai.**

**Ý KIẾN CÔNG KHAI / CUỘC HỌP CÔNG KHAI. Quý vị có thể gửi ý kiến công khai hoặc yêu cầu một cuộc họp công khai đối với đơn xin giấy phép này.** Mục đích của cuộc họp công cộng là tạo cơ hội để gửi ý kiến hoặc đặt câu hỏi về đơn xin giấy phép. TCEQ sẽ tổ chức một cuộc họp công khai nếu Giám đốc điều hành xác định rằng có mức độ quan tâm đáng kể của công chúng đối với đơn xin giấy phép hoặc nếu được một nhà lập pháp địa phương yêu cầu. Một cuộc họp công khai không phải là một phiên điều trần tranh luận.

**KHẢ NĂNG DIỄN RA PHIÊN ĐIỀU TRẦN TRANH LUẬN.** Sau thời hạn gửi ý kiến công khai, Giám đốc điều hành sẽ xem xét tất cả các ý kiến kịp thời và chuẩn bị phản hồi tất cả các ý kiến công khai liên quan và quan trọng. **Trừ khi đơn xin giấy phép được chuyển trực tiếp đến phiên điều trần tranh luận, câu trả lời đối với các ý kiến và quyết định của Giám đốc điều hành về đơn xin giấy phép sẽ được gửi qua đường bưu điện tới tất cả những người đã gửi ý kiến công khai và những người có tên trong địa chỉ danh sách của đơn xin giấy phép này. Nếu nhận được ý kiến, thư trả lời cũng sẽ cung cấp hướng dẫn yêu cầu xem xét lại quyết định của Giám đốc điều hành và yêu cầu điều trần vụ việc gây tranh cãi.** Phiên điều trần vụ việc gây tranh cãi là một thủ tục pháp lý tương tự như phiên tòa dân sự tại tòa án quận của tiểu bang.

**ĐỂ YÊU CẦU MỘT PHIÊN ĐIỀU TRẦN VỤ VIỆC GÂY TRANH CÃI, QUÝ VỊ PHẢI CUNG CẤP CÁC THÔNG TIN SAU ĐÂY TRONG YÊU CẦU CỦA MÌNH: tên, địa chỉ, số điện thoại của quý vị; tên của người nộp đơn và số giấy phép đề xuất; vị trí và khoảng cách của tài sản/hoạt động của quý vị so với cơ sở đề xuất; mô tả cụ thể về việc quý vị sẽ bị ảnh hưởng bất lợi như thế nào bởi cơ sở theo cách không bình thường với công chúng;** **danh sách tất cả các vấn đề thực tế gây tranh cãi mà quý vị gửi trong thời gian đưa ra nhận xét và tuyên bố "[Tôi/chúng tôi] yêu cầu một phiên điều trần vụ việc gây tranh cãi." Nếu yêu cầu điều trần vụ việc gây tranh cãi được đệ trình thay mặt cho một nhóm hoặc hiệp hội, thì yêu cầu đó phải chỉ định người đại diện của nhóm để sau này nhận thư phản hồi; nhận dạng theo tên và địa chỉ thực tế của từng thành viên trong nhóm sẽ bị ảnh hưởng xấu bởi cơ sở hoặc hoạt động đề xuất; cung cấp thông tin đã thảo luận ở trên về vị trí và khoảng cách của thành viên bị ảnh hưởng bởi cơ sở hoặc hoạt động; giải thích cách thức và lý do thành viên sẽ bị ảnh hưởng; và giải thích các lợi ích mà nhóm tìm cách bảo vệ liên quan như thế nào đến mục đích của nhóm.**

Sau khi kết thúc tất cả các giai đoạn lấy ý kiến và yêu cầu phù hợp, Giám đốc điều hành sẽ chuyển đơn xin giấy phép và mọi yêu cầu xem xét lại hoặc điều trần vụ việc gây tranh cãi tới các Ủy viên hội đồng TCEQ để họ xem xét tại cuộc họp Ủy ban đã lên lịch.

Ủy ban chỉ có thể chấp nhận yêu cầu điều trần vụ việc gây tranh cãi về các vấn đề mà người yêu cầu đã gửi trong các ý kiến kịp thời của họ mà sau đó không được rút lại. **Nếu một phiên điều trần được chấp thuận, thì chủ đề của phiên điều trần sẽ được giới hạn trong các vấn đề gây tranh cãi thực tế hoặc các câu hỏi chung về thực tế và luật liên quan đến các mối quan ngại về chất lượng nước và có liên quan được gửi trong giai đoạn lấy ý kiến. TCEQ có thể xem xét đơn xin gia hạn giấy phép xả nước thải mà không tổ chức một phiên điều trần vụ việc gây tranh cãi nếu đáp ứng một số tiêu chí nhất định.**

**DANH SÁCH ĐỊA CHỈ.** Nếu quý vị gửi ý kiến công khai, yêu cầu điều trần vụ việc gây tranh cãi hoặc xem xét lại quyết định của Giám đốc điều hành, thì quý vị sẽ được thêm vào danh sách địa chỉ của đơn xin giấy phép cụ thể này để nhận được các thông báo công khai trong tương lai do Văn phòng Chánh văn phòng gửi qua đường bưu điện. Ngoài ra, quý vị có thể yêu cầu được thêm vào: (1) địa chỉ danh sách thường trực đối với tên người nộp đơn cụ thể và số giấy phép; và/hoặc (2) danh sách địa chỉ của một quận cụ thể. Nếu quý vị muốn được thêm vào danh sách địa chỉ thường trực và/hoặc của quận, hãy nêu rõ (những) danh sách nào và gửi yêu cầu của quý vị đến Văn phòng Chánh văn phòng TCEQ theo địa chỉ bên dưới.

**THÔNG TIN TRỰC TUYẾN SẴN CÓ.** Để biết chi tiết về tình trạng của đơn xin giấy phép, hãy truy cập Cơ sở dữ liệu tích hợp của Ủy viên hội đồng tại [www.tceq.texas.gov/goto/cid](http://www.tceq.texas.gov/goto/cid). Tìm kiếm cơ sở dữ liệu bằng cách sử dụng số giấy phép của đơn xin giấy phép, được cung cấp ở đầu thông báo này.

**THÔNG TIN VÀ LIÊN LẠC CỦA CƠ QUAN QUẢN LÝ.** Phải gửi ý kiến và yêu cầu công khai bằng hình thức điện tử tại <https://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/>, hoặc bằng văn bản cho Ủy ban chất lượng môi trường Texas , Văn phòng Chánh văn phòng, MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Xin lưu ý rằng bất kỳ thông tin liên hệ nào mà quý vị cung cấp, bao gồm tên, số điện thoại, địa chỉ email và địa chỉ thực tế sẽ trở thành một phần trong hồ sơ công khai của cơ quan quản lý. Để biết thêm thông tin về đơn xin giấy phép này hoặc quy trình cấp phép, vui lòng gọi cho Chương trình Giáo dục công TCEQ, Số điện thoại miễn phí 1-800-687-4040 hoặc truy cập trang web chương trình tại [www.tceq.texas.gov/goto/pep](http://www.tceq.texas.gov/goto/pep). Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

Quý vị cũng có thể lấy thêm thông tin từ Cơ sở quản lý nước Texas, L.P. theo địa chỉ đã nêu ở trên hoặc gọi cho ông Chuck Barry theo số máy 512-531-6271

Ngày phát hành: 1 tháng năm 2023